

小·鹦鹉——英语随堂系列

# 中学英语随堂阅读

九年级

主 编 许学明

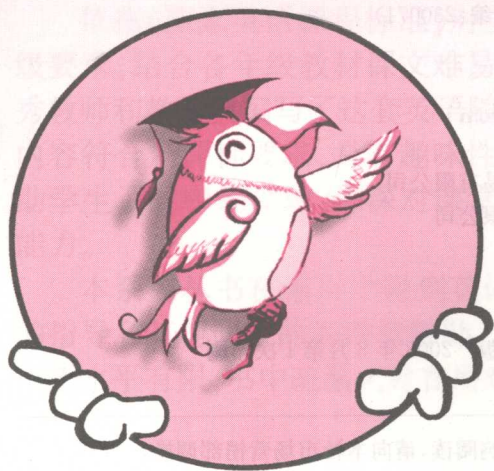
副主编 陈秀文


编 者 陈秀文 许学明 唐 进

王晓梅 汤艳萍 费雯婷

樊宏燕 汪运继 张继红

徐光莲 熊 杰 王蓓蓓



 安徽科学技术出版社

# 前言



基础教育阶段英语课程的主要任务是激发和培养学生学习英语的兴趣,树立自信心,使学生掌握一定的英语基础知识和听、说、读、写技能,形成一定的综合语言运用能力。

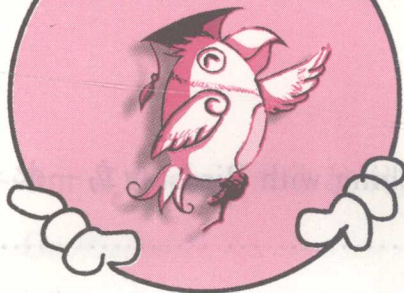
初中阶段阅读技能目标是:①能根据上下文和构词法推断理解生词的含义;②能够理解段落中各句子之间的逻辑关系;③能找出文章中的主题,理解故事的情节,预测故事情节的发展和可能的结局;④能读懂常见体裁的阅读材料;⑤能根据不同的阅读目的运用简单的阅读策略获取信息;⑥能利用字典等工具书进行学习;⑦除教材外,课外阅读量应累计达到15万词以上。

依据《国家英语课程标准》对全日制教育英语教学分级要求,结合各年级教材课文难易程度,我们组织一线优秀教师和教研员编写了这套英语随堂阅读。所选编的短文内容符合新课标要求,具有趣味性、知识性、同步性,能帮助学生了解中外文化,加深对课堂课文的理解,提高阅读能力。

本系列丛书在编写中得到英语教育专家杜效明先生的指导和其他同仁的支持和帮助,在此表示衷心的感谢。由于水平有限,书中疏漏之处在所难免,敬请批评指导。

编者





# 目 录

Lesson 1	The History of the Internet(互联网的 历史) .....	1
Lesson 2	An Extract from “The Further Adventures of Sherlock Holmes” [《福尔摩斯传奇》 (续)节选] .....	6
Lesson 3	Hidden Helpers(隐身助手) .....	12
Lesson 4	Protecting the Innocent(保护无辜) .....	18
Lesson 5	The Night of the Horse(马之夜) .....	25
Lesson 6	Qian Xuesen: Father of China’s Aerospace (钱学森: 中国航天之父) .....	32
Lesson 7	The African Ghost Fish(非洲鬼鱼) ...	37
Lesson 8	Love Your Life(热爱生活) .....	43

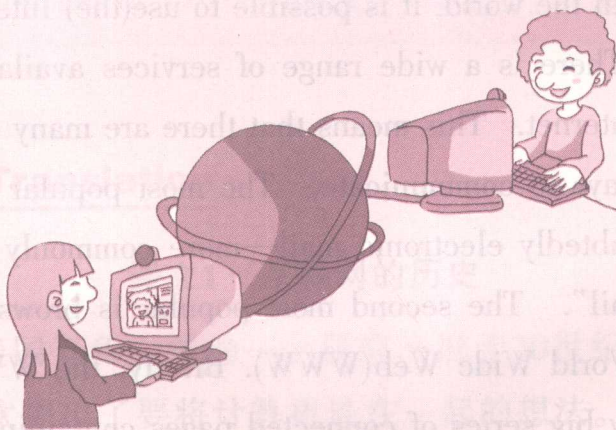
Lesson 9	Fishing with Birds(和鸟一起捕鱼)	48
Lesson 10	Some Facts about Tea(茶二三事)	54
Lesson 11	Memory(记忆)	59
Lesson 12	How to Improve Your Memory(怎样提高 你的记忆力)	66
Lesson 13	Creating a Comic Strip(连环画的创作)	71
Lesson 14	The Fox and the Crow(狐狸和乌鸦)	74
Lesson 15	A Day in the Life of Whizkid Wendy (神童温迪一天的生活)	78
Lesson 16	A Letter from a Pen-friend(一封笔友 的信)	85
Lesson 17	One Man in a Boat(独坐孤舟)	90
Lesson 18	A Polite Request(礼貌的要求)	94
Lesson 19	Good News(佳音)	97

Lesson 20	Out of Control(失去控制) .....	100
Lesson 21	On Strike(罢工) .....	104
Lesson 22	Dealing with Trouble(处理纠纷) .....	108
Lesson 23	Numbers:Everyone's Language(数字: 人人都懂的语言) .....	114
Lesson 24	Look It up! (查查看! ) .....	120
Lesson 25	Nobody Wins(无人获胜) .....	127



# Lesson 1 The History of the Internet

A research team at the United States Pentagon first developed the concept of linking computers together in the 1960s. They wanted to have a system that would enable universities, research departments and the military to share resources with each other.





Computers at this time were as large as refrigerators and could not be transported easily. Another problem was that they were often complicated and not compatible with each other. The research team had to overcome these difficulties to create a network they could share computing power.

Gradually, more and more scholars came online. Years later, businessmen began using the Internet, too. The number of people using it is increasing all the time and it is becoming more widely available across the world. In fact, somewhere in every continent in the world, it is possible to use(the) Internet.

There is a wide range of services available on the Internet. This means that there are many different ways to communicate. The most popular way is undoubtedly electronic mail—more commonly called “e-mail”. The second most popular is browsing on the World Wide Web(WWW). Briefly, the WWW is a very big series of connected pages containing various forms of multimedia. The third most popular way



is real-time text-based communication between users such as IRC—Internet Relay Chat.



## New words and expressions

pentagon /'pentəgən/ *n.* 五边形  
 the Pentagon 五角大楼(美国国防部办公大楼)  
 concept /'kɒnsɛpt/ *n.* 观念, 概念  
 complicated /'kɒmplɪ'keɪtɪd/ *a.* 复杂的  
 compatible /kəm'pætəbl/ *a.* 一致的, 兼容的  
 in fact 事实上, 实际上  
 the number of .....的数量



## Translation

### 课文1 互联网的历史

美国五角大楼的一个研究小组于20世纪60年代首次提出了要将计算机连在一起的想法。他们想拥有一个能使大学、研究部门和部队共享资源





的系统。当时的计算机和冰箱一样大,运输很不方便。另外一个问题是它们很复杂,相互不兼容。研究小组不得不克服这些困难创设一个能共享计算机的网络。

渐渐地,越来越多的学者上网了。几年后,生意人也开始使用互联网。使用的人数一直在增加,而且互联网在世界各地的联通范围越来越广。事实上,在世界上任何一个洲,都可以使用互联网。

互联网上提供的服务范围非常广。这意味着交流的方式千差万别。最流行的方式毫无疑问是电子邮件,即常说的e-mail。其次是浏览万维网(WWW)。简言之,万维网就是一个巨大的连续的页面,包含各种多媒体形式。第三就是用户间的实时信息交流,如IRC,即多人网上聊天。



## Questions

1. When did a research team at the United States Pentagon first develop the concept of linking computers together?
2. Why is it possible to use the Internet according to the passage?
3. When did the businessmen begin using the Internet?

It is the unforeseen that always happens.

天有不测风云,人有旦夕祸福。

A good book is a good friend.

好书如友。

All roads lead to Rome.

条条大路通罗马。

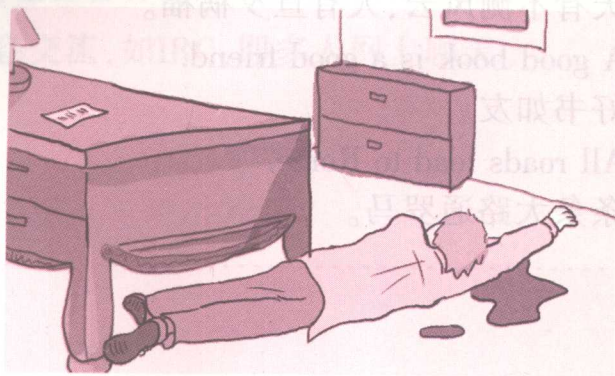




## Lesson 2 An Extract from "The Further Adventures of Sherlock Holmes"

The death of Ronald Adair in the spring of 1894 was one of the most interesting cases I ever worked on. I thought about it quite a lot, but could find no possible explanation.

Adair was the son of a famous general who was abroad at the time. The young man's friends were





from good families, and he seemed to have no enemies. On the day of his death he had played a game of cards at the Bagatelle Club with some friends.

On the evening of 30 March, Adair returned from the Bagatelle at exactly ten o'clock. His mother







was out, visiting relatives. The servant said Adair went upstairs to his room, where she had lit a fire. She had opened the window because some smoke from the fire had blown into the room.

Just before midnight, Adair's mother returned and went to say goodnight to her son. The door was locked and there was no answer, so it was forced open. Adair was found lying near the table. A bullet from a small gun had entered his head, but the police could find no weapon. Some coins were on the table, and a note with names of friends at the Bagatelle. This appeared to be a list of all the money he had lost and won playing cards.

There were no marks on the outside wall. Since it was impossible to aim a small gun from a distance, the murderer must have been in the room. Nobody had heard any noise. In addition to all this, nothing had been stolen from the room.



## New words and expressions

relative /'relatɪv/ *n.* 亲戚

servant /'sɜ:vənt/ *n.* 佣人, 仆人

weapon /'wepən/ *n.* 武器

appear /ə'piə/ *v.* 出现

death /deθ/ *n.* 死亡

in addition to 除此之外



## Translation

### 课文2 《福尔摩斯传奇》(续)节选

罗纳德·阿代尔死于1894年春天, 他的死是我接手的案件中最有趣的案件之一。这个案子让我百思不得其解。

阿代尔的父亲是位著名的将军, 当时在国外。这个年轻人的朋友们出身好, 他也似乎没有仇敌。在他出事的当天, 他和一些朋友在巴加泰勒俱乐部玩过牌。

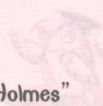




3月30日晚上，阿代尔10点整从俱乐部回到家。他母亲外出看亲戚去了。仆人说阿代尔去了楼上自己的房间，她已经在房间里生好了火。她还打开了窗，因为一些烟已飘进房间。

就在子夜时分，阿代尔的母亲回来了并去和儿子说晚安。门锁着，里面没有应声，于是门被强行打开了。阿代尔被发现躺在桌旁的地面上。一粒手枪子弹射入他的头部，但警察没有发现武器。桌子上有一些硬币，还有一张写有巴加泰勒俱乐部朋友名字的便条。这似乎是他玩牌时输赢钱的清单。

外墙上没有任何痕迹。因为小手枪不可能从远处瞄准，谋杀者一定是在房间内作案的。没有听到任何声响。除此之外，房间里的东西完好无缺。



## Questions

根据短文内容选择最佳答案。

Who wanted to say goodnight to Ronald Adair on the night of his death?

- A. His wife
- B. His friend
- C. His child
- D. His mother

Don't cross a bridge till you come to it.

船到桥头自然直。

Enough is as good as feast.

知足常乐。





## Lesson 3 Hidden Helpers

Not so many years ago, you hardly ever saw computers. Now they are everywhere.

There may also be tiny, hidden computers in your home that you are unaware of. There may be one inside your TV set, telephone or washing machine. So maybe you depend on computers more than you realize.

What kind of jobs can a computer do?

It is common knowledge that computers are super

